

1 to 22
10-6-35
M.B.O. 1-32 400-22-11-30

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Pension DEPARTMENT.

G.O. No.	310	Press Mis.
Dated	3-11-18	58

Not to be folded or roughly handled

بند باب

سورۃ النور

صاحبان رفقہ قدر و ان فیض بخش نیاز خداوند

غلام محمد الدین قدیم قاضی علقہ سہیل مراتب نیازمند و لوازم دعا کوئی تقدیر میرا نہیں ہے ہر روز صبح دعا
مغلیہ وقت یکاں روئیں کہ تفصیل شہر کے عرفیہ میں تم نمونہ ہیں کہ میں مغلیہ یکاں روئیں
نمودار دو سر عرض ہے کہ سہیل روبرو حکم ہوا تھا سو حساب میں گذارشی ہے کہ نقطہ ہے
دعا کو یکاں روئیں نواب غلام رسول خان مرحوم کے ہر قضا علی سند کے مطابق ۱۰۰۰ روپے
جہاں اللہ نے جو حق تبار سے سہیل کا پہنچنے کے ضبط تک تیرا سال آت جہاں تیرا روز مغلیہ میں
قضا کا کام دیکھا ہوں سو ہے اور ضبط لغاتہ کے تو ۱۰۳۹ لکھو کے اٹھارویں سے ۱۰۵۰ لکھ
ماہ جنت کے آخر تک اٹھارہ سال آت جہاں تیرا روزاں جہاں تیرا برس باختم جہاں
روز بھلا فاصلہ کام دیکھا ہوں سو صدر نواب مرحوم کے سند ملاحظہ فرمائیے سے واضح ہو گا اور
سوار اسکا ہم دعا کو یکاں روئیں کہ تفصیل تاریخ دار تلمی سے لکھا کہ ہم عرفیہ کے ہمراہ
صنوبر میں روانہ کیے کیا ہے نظر انور سے گذریاں حقیقتہم دعا کو یکاں روئیں از روئے
قدانت ملاحظہ فرمائیے توٹ ہے فرمان کے روئے ایک سو بائیس باجہ شہل ہوئے ہیں
کیونکہ اس مدت دراز میں ہمارے بزرگان سے ہم دعا کو تک ہم خدمت جہاں ارنا ہمارے کہ
رہے ہیں قدانت نظر فرما کہ انعام و رسوم کے سوار گذران کے حوائج جاگیر و عرصیت
دائمی فرما وینگی کہ تو ایدہ کہتا ہوں اعلیٰ نواب مرحوم کے ہر سند ہے صنوبر میں بھی ہو ملاحظہ
فرما کہ وہی حق کر کے لگا تھا اس رکھتا ہے فقط مرحوم قدیم ۱۰۵۰ لکھ مطابق ۱۰۲۲ لکھ مرحوم ۱۰۵۰ لکھ

محمد علی

لکھ

36
Translation of a Petition presented by Sirivell Cangee

In obedience to your Honor's personal orders given to me to state my past services under the Mohomedan Government I respectfully beg to state that I served in the Office of Cangee for about ^{y m d} 13-8-13 upto the date of assumption of this Province by the English Government under the Sumud issued by the late Nawab Goolam Durrull Khan under date the 4th Juma = thesani of Hiji 1242 and also my service under the present Government commencing from the 18th October 1837 upto the end of June last amounts to ^{y m d} 18-8-13 and the total number of years is ^{y m d} 32-5-26 I further beg to state that I have herein enclosed a Telugoo Statement of my past services both under the former and present Governments. It will clearly appear from the royal Sumuds that the Office of Cangee was held by the members of my family for about 162 or 166 years. Taking into consideration the long & faithful service rendered by my family and myself I pray that you will be pleased to recommend & obtain the grant of a pension independent of Enam and Puspooms. and I solicit the return of the enclosed Sumud granted to me by the late Nawab after your Honor's perusal.

Dated 2^d September 1858.

Signed/ Goolam Mohaseen

By Mamanjooloo
Ag. H. W. H.

Shinner

Civil Judge

ack.
H. H.

/Signed/ Careem Mohaseen

James
Civil Surgeon

No 5

92

From D. C. Innes Esquire.

Civil Judge of Pundial.

To J. Aycroft Esquire
Chief Secretary to Government
Fort Saint George

Sir,

It appearing from Para 6 of the Extract
minutes of Consultation under date the 3rd May 1858,
No 579 that the Government have determined that
the Causes of Pundial and Sirwell should be
provisioned, I have the honor to submit the
accompanying Applications from the above two
Officers for the grant of provision.

2 The Services of the applicants are shown
in the Annexed Statements and by the Records
of the Office it appears that the posts of Causes
of Pundial and Sirwell were held by them
and by their Ancestors previous to the assumption
of this Province by the English Government

and

1858 Department

Enclosure No 3 in a letter
from the Civil Judge
of Pundial dated 14th
September 1858.

Translation of a letter
presented by the
Civil Judge.

OC 1848/58

and that subsequently they performed the duties of District Moonsiff, with unblemished character for a period extending to upwards of 18 years, in the case of, ^{the} Sirwell Cawze, and ^{y. m.} 8 in that of the Cawze of Kundiak. I feel assured that their long and faithful services will be duly & adequately recognized by the Government.

3 I beg therefore to recommend that the two applicants (Kareem Mohadeen Sahib Cawze of Kundiak, and Goolam Mohadeen Sahib Cawze of Sirwell) be granted Pensions for life as follows, 33 Rupees to the former, and 10 to the latter per mensem being one half of the salaries they have respectively drawn monthly from the Treasury.

4 I would further add that the age of the Cawze of Kundiak is 58, and that of the Cawze of Sirwell 50 years according to their own statements, which I see no reason to doubt.

It

5 It seems desirable that I should mention that the monthly salaries of the Cawzes were fixed upon a calculation that the value of the Enams and Poozoms enjoyed by each would with their salaries give them a monthly income of 100 Rupees and that they now pray for pensions exclusive of the Enams & Poozoms at present enjoyed.

Have the honor to be
Sir;

Your Most Obedient Servant.

James
Civil Judge

Kurnool -
Civil Court -
Zillah of Kundiak
14th September 1858

By
M. T. Arsenbo
H. Christadar.

PL 7878/58

1858 Department
 Enclosure 202 in a letter from
 the Civil Surgeon of the District
 dated 14th Sept. 1858.
 Register of an appli-
 cation for Superannua-
 tion. Received from
 the Establishment of
 the Gillingham Court of
 Municipal

Transacted to the Civil
 and in the usual way.

Mr. B. B. B. B.
 William Hunter

By: By: Report

to
 the Civil Surgeon

Black
 Public 1858 Department

From the Civil Surgeon
 of the Secretary to the
 District

Read 14th September 1858
 No. 222

No. 415

PL 7878/58
 (Enclosure 4)

Recommending for
 Superannuation from
 the Surgeon of the District
 & Surgeon

binding of the
 printed books
 1858/1-10/16/1-10/16

C23 Den

Journal
of the
Civil Court & Jail
of the
County of
Harris
for the
Year
1858
by
J. W. H. H. H.

Kircen Moha deen - Bil.

Two holes, one on the right side of the
bone and the other left elbow the "under
lip" is white, jaw man -

Feed	Washed	Year	Month	Days
------	--------	------	-------	------

5458 1 15

Goodwin and Parle, Shaker's religion.

Turner

Amabil

André

Charge of Municipal

Q^d 42
Honorable
Company
17 9

September 1858.

14^{1/2} Laps
1858

Made up to this with the Enam & Geo. exclusive of which only 400 Papers were drawn. Months for the Applicant -

average salary on
retarded official
allowance for seven
to five years preceding
the date of application
salary on retarded
official allowance ex-
pressed at the time
of application.

Being old and removed by order of Government to an estate of the grounds
the understanding that the applicant should be furnished of application-

is commended on the ground of faithful service—
extending over a period of 17 y^{rs} of the Honorable Company and
for good conduct and character.

One half
of what the
applicant drew from the
Treasury exclusive of his
share and other fees—

Good amount
of business per
Gordon.

treasure at which
the Party if perished
wished to draw his
penetration

Order of Incorporation

Turner

Adams
 Civil Judge

Register of an application for a Superannuation Pension from the Establishment of the Zillah Court of Muddial

2	Gorlaam Bobaden said. A hole under the right eye - fair man.		5 2 50 2 8		Borvulan caste, who pay lawye & religion.	Kurnool Sirwell Sirwell	Conger of Sirwell	Of the Honorable Company 12 8 And 13 8 under the late Nawab of Kurnool	14 th Sept. 1858 September 1858	Rs 100 " " " " " " " "	Being sold and removed by order of Government & back of the grounds on the understanding that the applicant should be pensioned. Recommended on the grounds of faithful & long service extending to a period of 18-8 of the Honorable Company and 13-8 of the late Nawab of Kurnool & for good character and character.	As A.D. One half of what the applicant drew from the Treasury exclusive of his main & other fees - 10 " "	Kurnool.	
---	---	--	------------------------	--	---	-------------------------------	-------------------	--	---	------------------------------------	--	---	----------	--

Kurnool
Civil Court Zillah
of Nandial
14th September 1858
Mamajooloo
of the District

H. M.
Civil Judge.

No. 1448.

Extract from the Minutes of Consultation under date the 14th October 1858.

Read the following Extract from the Proceedings of the Honorable the President of the Council of India in Council, in the Financial Department, under date the 31st August 1858, No. 4888.

Read again the orders passed in this Department, No. 5202, dated 11th December 1857, on the subject of altering the administration of the Non-Regulation District of Kurnool in the Madras Presidency.

Read an Endorsement from the Home Department, No. 2010, dated 5th August 1858, forwarding for consideration and orders an application from the Government of Madras, for sanction to the grant of a pension to the respective Cazees at Nundial and Sirwall in that Presidency.

RESOLUTION.—When it was determined by this Government in December 1857, to alter the administration of the Non-Regulation District of Kurnool in the Presidency of Madras, enlarging it at the same time by the transfer to it of two Talooks, viz., Doopaud and Cumbum belonging to the District of Cuddapah, it was stated that some modification among the District Moon-siff's charges in Cuddapah and Kurnool, and among the jurisdictions and duties of the Cazees of Kurnool, Sirwall and Nundial would be necessary.

The Madras Government now report that at the time referred to, the Court of Sudder Udalt proposed that the Cazeeships at Nundial and Sirwall should be abolished, and that the present holders of those offices should be provided with appointments of similar emoluments. They have since intimated that they do not see how this can be done, and the late Officiating Agent at Kurnool suggests that the Cazees had better be pensioned and allowed to enjoy the Enam lands and Russooms attached to their offices.

The Madras Government accordingly solicit sanction to the grant to them of a pension equal to one half of their present money allowance, viz., to the Cazees at Nundial Rupees 33½ and to the Cazees at Sirwall Rupees 10½ per mensem.

The case of these two Cazees appears to the Honorable the President in Council to come under the orders of the 14th August 1857, regarding the grant of *gratuities*, and he is accordingly pleased, under the circumstances represented, to allow the maximum of 6 months' pay to each of the two Cazees, calculated on the cash payment of Rupees 67 and 21 per mensem respectively.

	Rs.	per month.
† 1 Gomashtha.....	14	"
1 do.....	12	"
1 Duffadar.....	7	"
8 Peons at 4.....	32	"
	Rupees..65	
2 Cazees.....	140*	
2 Establishments.....	130	
	Rupees..270	
* Cash payment and Fees.....	740	

His Honor in Council further observes that each of the Cazees in question has an Establishment† of the strength noted in the margin (according to the Civil Auditor's last annual return of Establishments) which can no longer be required. He desires therefore that the Madras Government may be requested to report the abolition of the Cazeeships and their Establishments in their bi-monthly statement of

decreases. The total decrease of charge being 270 Rupees a month.

ORDER.—Ordered that a copy of the above Resolution be sent to the Home Department, for information and for communication to the Government of Madras, and that the original letter of the Madras Government received from that Department, be returned, copy being kept.

(A true Extract.)

(Signed) C. HUGH LUSHINGTON,
Secretary to the Govt. of India.

No. 1393.

Forwarded to the Government of Fort St. George, with reference to Mr. Chief Secretary T. Pycroft's letter No. 971, dated 16th July.

Home Department, the }
13th September 1858. }

By order, &c.,
(Signed) R. B. CHAPMAN,
Under Secretary to Govt. of India.

Order.—Ordered to be communicated to the Public (separate) Department where the necessary orders will be issued for the grant of gratuities to the Cazees of Nundial and Sirwall as sanctioned by the Government of India.

2. In reference to the concluding para. of the Resolution of the Government of India, in the Financial Department, above recorded, it will be pointed out to that authority in the next statement of decreases that the salaries of the Cazees of Nundial and Sirwall, with their establishments, have been absorbed in the arrangements made for the new Zillah of Nundial, as shewn in the tabular statement submitted with Mr. Acting Secretary Forbes' letter of 22nd October 1857, Revenue Department, No. 1081.

(True Extract and Copies.)

[Signature]
Chief Secretary.

To the Accountant General.

- „ Civil Auditor.
- „ Public (separate) Department.
- „ Civil Judge of Nundial.

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side]

12300
1229

~~Attest~~
Honorable Commr.
of the Judicial
Department
authorizing the
Charges of Judicial
and General in
the District of
Col. L. H. 310 of 3 May
1858

Date 14th Oct 3
1858

Col. H. H. Con.
Judicial District

Separate
Public 1858 Report
of \$460

Separate

Public Department

No 310

Extract from the Minutes of Consultation
dated 3rd November
dated 3rd October 1858.

Read the following papers.

From the Civil Judge of Murchial - New letter 14th Sep/58 No 5
Ex. Miss. Com. in the Judicial Dept. } - " 14th Oct - " - 1448.

MP

W.H.

Under the sanction of
the Govt of India conveyed in
the foregoing Extract it is
resolved to disburse as
gratuities the maximum of
6 months pay to each of the
two Judges, calculated on the
Cash payment of Rs 67 and
21 per mensem respectively;
viz: Rs 402 to the Judge of
Murchial and Rs 126 to the
Judge of Sirivall.

D. G. L.
By Secy. to Govt.

To the Civil Judge of Murchial dated 5/11/58

" Civil Judge of Sirivall dated 5/11/58.
G. D. V. dated 8-11-58
C. A.

1-6-87

1855
Sept 10
1855

No 310

Extract from the minutes
of the 23rd Nov 1855

~~1855/58~~

233000
1879

1455